



ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**

Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**

**ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa,
Polska / Poland**



Dotyczące:¹⁾
Concerning:¹⁾

- UDZIELENIA HOMOLOGACJI

APPROVAL GRANTED

- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu światła na podstawie Regulaminu ONZ nr 148.
of a type of lamp pursuant to UN Regulation No. 148.

Światło:¹⁾
Lamp:¹⁾

Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej

Światło kierunkowskazu

Światło hamowania

Światło pozycyjne

Światło obrysowe

Światło cofania

Światło manewrowe

Światło przeciwmgłowe tylne

Światło postojowe

Światło do jazdy dziennej

Światło obrysowe boczne

Rear-registration plate illuminating lamp

Direction indicator lamp

Stop lamp

Position lamp

End-outline marker lamp

Reversing lamp

Manoeuvring lamp

Rear fog lamp

Parking lamp

Daytime running lamp

Side marker lamp

Kategoria światła:
Category of the lamp:

AD

Indeks zmian:
Change index:

1

Nr homologacji:
Approval No.:

E20*148R01/01*024018*00

Niepowtarzalny identyfikator (jeśli dotyczy):
Unique Identifier (UI) (If applicable):

Nie dotyczy
Not applicable

1. Nazwa handlowa lub znak towarowy światła:
Trade name or mark of the lamp:

WAŚ

2. Oznakowanie typu światła przez producenta:
Manufacturer's name for the type of lamp:

W275.2/AD

- Zastosowane w lampie pozycyjnej przedniej:
Used in front position lamp:

W275.2
Patrz Opis techniczny produktu.
See Product's Technical Description.

3. Nazwa i adres producenta:
Manufacturer's name and address:

WAŚ Sp. z o.o.
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9, 9A
55-200 Olawa, Polska / Poland

4. **Jeżeli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta:**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Nie dotyczy**
Not applicable
5. **Data przedstawienia do homologacji:**
Submitted for approval on: **2024-02-15**
6. **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:**
Technical Service responsible for conducting approval tests: **Instytut Transportu Samochodowego**
Motor Transport Institute
ul. Jagiellońska 80, 03-301 Warszawa,
Polska / Poland
7. **Data sprawozdania wydanego przez tę placówkę:**
Date of report issued by that Service : **31.01.2024**
8. **Numer sprawozdania wydanego przez tę placówkę:**
Number of report issued by that Service: **ZBH/23/0877/5**
9. **Krótki opis / Concise description:**
- 9.1 **W przypadku: / In case of:**
- 9.1.1. **Oświetlenia tylnej tablicy rejestracyjnej / A rear-registration plate illuminating lamp:**
Geometryczne warunki instalacji (położenie(-a) i nachylenie(-a) urządzenia w stosunku do miejsca zajmowanego przez tablicę rejestracyjną i/lub różne nachylenia tego miejsca):
Geometrical conditions of installation (position(s) and inclination(s) of the device in relation to the space to be occupied by the registration plate and/or different inclinations of this space): **Nie dotyczy**
Not applicable
- 9.1.1.1. **Kategoria(e) oświetlanego obszaru:**
Category(ies) of illuminated area: **1a, 1b, 1c, 2a, 2b, 1, 2 ¹⁾**
- 9.1.2. **Kierunkowskazu:**
A direction indicator: **Nie dotyczy / Not applicable**
- Sekwencyjna aktywacja źródeł światła:**
Sequential activation of light sources: **Tak / Nie ¹⁾**
Yes / No ¹⁾
- 9.1.3. **Światła cofania / A reversing lamp:** **Nie dotyczy / Not applicable**
- Światło należy montować w pojeździe wyłącznie jako część pary świateł:**
The lamp shall be installed on a vehicle only as part of a pair of lamps: **Tak / Nie ¹⁾**
Yes / No ¹⁾
- 9.1.4. **Światła manewrowego / A manoeuvring lamp:**
- Maksymalna wysokość montażu:**
The maximum mounting height: **Nie dotyczy / Not applicable**
- 9.1.5. **Światła do jazdy dziennej / A daytime running lamp:** **Nie dotyczy / Not applicable**
- Światło do jazdy dziennej przeznaczone jest wyłącznie do montażu w pojazdach kategorii L3, a jego projektowa maksymalna światłość nie przekracza $7.00 \cdot 10^2$ cd:**
The daytime running lamp is intended exclusively for installation on vehicles of category L3, and its designed maximum luminous intensity does not exceed $7.00 \cdot 10^2$ cd: **Tak / Nie ¹⁾**
Yes / No ¹⁾
- 9.1.6. **W przypadku tylnego światła pozycyjnego wzajemnie sprzężonego ze światłem stopu, tylne światło pozycyjne/stopu jest wyposażone w wiele źródeł światła:**
In case of a rear position lamp reciprocally incorporated with a stop lamp, the rear position/stop lamp are provided by multiple light sources: **Tak / Nie ¹⁾**
Yes / No ¹⁾



9.2	Według funkcji i kategorii sygnalizacji świetlnej: <i>By light signalling function and category:</i>	Światło pozycyjne przednie kategorii AD - może być stosowane jako część zespołu dwóch niezależnych lamp (oznaczone literą "D"). <i>Front position light category AD - may be used as part of an assembly of two independent lamps (marked with letter "D").</i>
	Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach ¹⁾ <i>For mounting either outside or inside or both ¹⁾</i>	
	Barwa światła: <i>Colour of light emitted:</i>	Czerwona / biała / żółta samochodowa / bezbarwna ¹⁾ <i>Red / white / amber / colourless ¹⁾</i>
	Liczba, kategoria i rodzaj źródeł światła: <i>Number, category and kind of light source(s):</i>	12 x LED ; niewymienne, połączone szeregowo-równolegle. <i>12 x LEDs ; non-replaceable connected in series and parallel.</i>
	Lampa zatwierdzona dla zastępczych źródeł światła LED: <i>Lamp approved for LED substitute light source(s):</i>	Tak / Nie ¹⁾ <i>Yes / No ¹⁾</i>
	Jeśli tak, kategoria zastępczych źródeł światła LED <i>If yes, category of LED substitute light source(s)</i>	Nie dotyczy / Not applicable
	Napięcie znamionowe lub zakres napięcia: <i>Rated voltage or the range of voltage:</i>	12V ; 0,7W 24V ; 1,4W
	Moduł źródła światła <i>Light source module:</i>	Tak / Nie ¹⁾ <i>Yes / No ¹⁾</i>
	Kod identyfikacyjny modułu źródła światła: <i>Light source module specific identification code:</i>	Nie dotyczy / Not applicable
	Tylko z ograniczeniem wysokości montażu do maksimum 750 mm nad podłożem, jeżeli dotyczy: <i>Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, if applicable:</i>	Tak / Nie ¹⁾ <i>Yes / No ¹⁾</i>
	Geometryczne warunki montażu i warianty ustawienia, o ile dotyczy: <i>Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:</i>	Wg rysunku. <i>According to the drawing.</i>
	Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości / <i>Application of an electronic light source control gear / variable intensity control:</i>	
	a) jako część lampy: <i>being part of the lamp:</i>	Tak / Nie ¹⁾ <i>Yes / No ¹⁾</i>
	b) jako osobne urządzenie: <i>being not part of the lamp:</i>	Tak / Nie ¹⁾ <i>Yes / No ¹⁾</i>
	Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości: <i>Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:</i>	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>
	Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie): <i>Electronic light source control gear / variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):</i>	Nie dotyczy <i>Not applicable</i>



Zmienna światłość, jeżeli dotyczy:
Variable luminous intensity, if applicable:

Tak/ Nie ¹⁾
Yes/ No ¹⁾

Funkcja(-e) światła współzależnego stanowiącego część układu świateł współzależnych, jeżeli dotyczy:
Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system, if applicable:

Nie dotyczy
Not applicable

- 9.3. Światło pozycyjne przednie ¹⁾, pozycyjne tylne ¹⁾, hamowania ¹⁾, obrysowe ¹⁾, do jazdy dziennej ¹⁾, jest przeznaczone do stosowania tylko w pojazdach wyposażonych we wskaźnik informujący o awarii :
The front position lamp ¹⁾, rear position lamp ¹⁾, stop lamp ¹⁾, end-outline marker lamp ¹⁾, daytime running lamp ¹⁾, is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure:

Tak/ Nie ¹⁾
Yes/ No ¹⁾

- 9.4. Czy przeprowadza się dodatkowe badanie zgodnie z pkt 4.8.3.1.1. niniejszego regulaminu:
Whether an additional test is conducted according to the paragraph 4.8.3.1.1. of this Regulation:

Tak/ Nie ¹⁾
Yes/ No ¹⁾

10. Położenie znaku homologacji lub неповtarzalnego identyfikatora (UI):
Position of the approval mark or Unique Identifier (UI):

Na kloszu.
On the lens.

11. Powód (powody) rozszerzenia (jeżeli dotyczy):
Reason(s) for the extension (if applicable):

Nie dotyczy
Not applicable

12. Homologacji udzielono / rozszerzono / odmówiono / cofnięto ¹⁾
Approval granted / extended / refused / withdrawn ¹⁾

13. Homologacja udzielona na urządzenia przeznaczone wyłącznie do użytku w pojazdach już będących w użyciu:
Approval granted for devices to be used on vehicles already in use only:

Tak/ Nie ¹⁾
Yes/ No ¹⁾

14. Miejscowość Place: **Warszawa / Warsaw**

15. Data / Date: **28 lutego 2024 r. / 28 February 2024**

16. Podpis: z up. 
Signature: Sławomir Klusek
Zastępca Kierownika Wydziału Homologacji Pojazdów
ds. Dopuszczeń Jednostkowych



17. Wykaz dokumentów przedłożonych władzy homologacyjnej, która udzieliła homologacji typu, jest załączony do niniejszego zawiadomienia i może być dostępny na żądanie:
The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

1.	Opis techniczny produktu / Product's Technical Description:	W275
-	Rysunek / Drawing: lampa pozycyjna przednia / front position lamp:	W275.2
2.	Sprawozdanie z badań nr / Test report No.:	ZBH/23/0877/5

¹⁾ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply



OPIS TECHNICZNY PRODUKTU / PRODUCT'S TECHNICAL DESCRIPTION **W275**

MARKA HANDLOWA / TRADE MARK **WAŚ**

Typy i funkcje świateł w wersjach produktu / Light's type and their function in product's versions							
	Wersja produktu / Product's version						Funkcja światła Light's function
	Lampa pozycyjna tylna / Rear position lamp W275.1	Lampa pozycyjna przednia / Front position lamp W275.1	Lampa obrysowa boczna / Side marker lamp W275.1	Lampa pozycyjna tylna / Rear position lamp W275.2	Lampa pozycyjna przednia / Front position lamp W275.2	Lampa obrysowa boczna / Side marker lamp W275.2	
Typ światła / Light's type							
W275.1/R1D	X						pozycyjne tylne rear position
W275.1/AD		X					pozycyjne przednie front position
W275.1/SM1			X				obrysowe boczne side marker
W275.2/R1D				X			pozycyjne tylne rear position
W275.2/AD					X		pozycyjne przednie front position
W275.2/SM1						X	obrysowe boczne side marker
Numer rysunku dla wersji / Drawing number for the version	10	11	12	13	14	15	



Dane elektryczne świateł/ Light's electrical data				
Typ światła / Light's type	Ilość LED Number of the LED's	Napięcie znamionowe i pobór mocy Rated voltage and power consumption	Połączenie LED LED's connection	W przypadku awarii jednego źródła światła LED In case of failure of one LED light source
W275.1/R1D	3	12V/24V 1W	szeregowo in series	wszystkie pozostałe diody gasną all of the rest LED's will be turned off
W275.1/AD	3	12V 0,5W 24V 1W	szeregowo in series	wszystkie pozostałe diody gasną all of the rest LED's will be turned off
W275.1/SM1	3	12V 0,5W 24V 1W	szeregowe in series	wszystkie pozostałe diody gasną all of the rest LED's will be turned off
W275.2/R1D	12	12V/24V 1W	szeregowo – równoległe in series and paralell	reszta LED świeci nadal all of rest LED's still lits on
W275.2/AD	12	12V 0,7W 24V 1,4W	szeregowo – równoległe in series and paralell	reszta LED świeci nadal all of rest LED's still lits on
W275.2/SM1	12	12V 0,7W 24V 1,4W	szeregowo – równoległe in series and paralell	reszta LED świeci nadal all of rest LED's still lits on

PRODUCENT / MANUFACTURER

WAŚ Sp. z o. o.

Godzikowice ul. Stalowa 7, 9, 9A, 55-200 Oława



148R01



AD 24015
R1D 24016
SM1 24017
AD 24018
R1D 24019
SM1 24020

OPIS TECHNICZNY PRODUKTU / PRODUCT'S TECHNICAL DESCRIPTION **W275**

MARKA HANDLOWA / TRADE MARK **WAŚ**

Informacje o budowie lampy/ Information about the structure of the lamp

Korpus / Body:

-

Klosz / Lens:

- światło pozycyjne przednie / front position light:

PC przyciemniany / PC tinted

- światło pozycyjne tylne / rear position light:

PC przyciemniany / PC tinted

- światło obrysowe boczne / side marker light:

PC przyciemniany / PC tinted

Uszczelnienie / seal:

Masa plastyczna / plastic mass

Miejsce na znaki homologacji / place for the approval marks:

Na kloszu / on the lens

Wspólne powierzchnie emitujące światło / common lights emitting area: -

Informacje dodatkowe dla wyrobu / product's additional informations: -



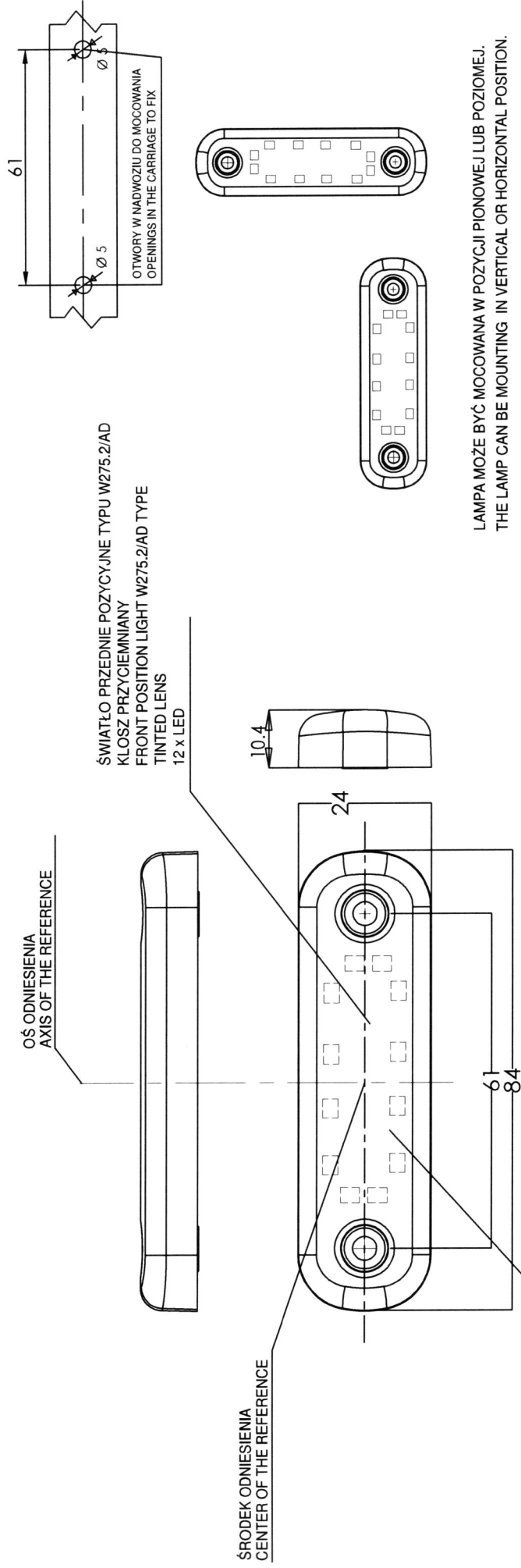
LAMPA POZYCYJNA PRZEDNIA W275.2

FRONT POSITION LAMP W275.2

14
Rysunek 1/1
Drawing 1/1

148R 01  AD 24018

WAŚ Sp. z o.o.
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9, 9A 55-200 Oława
tel. (071) 313 95 18, tel./fax (071) 313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



ŚRODEK ODNIIESIENIA
CENTER OF THE REFERENCE

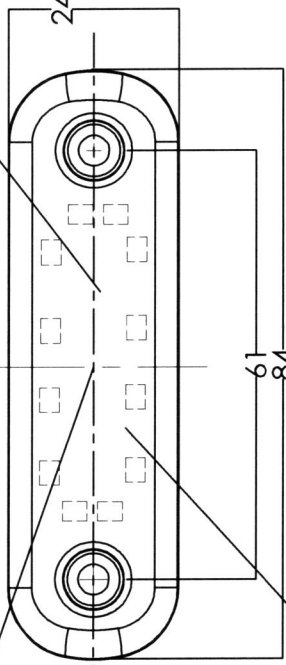
OŚ ODNIIESIENIA
AXIS OF THE REFERENCE

ŚWIATŁO PRZEDNIE POZYCYJNE TYPU W275.2/AD
KŁOSZ PRZYCIEMNIAJĄCY
FRONT POSITION LIGHT W275.2/AD TYPE
TINTED LENS
12 x LED



10.4

24



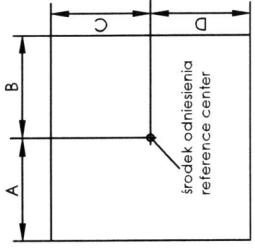
LAMPA MOŻE BYĆ MOCOWANA W POZYCJI PIONOWEJ LUB POZIOMEJ.
THE LAMP CAN BE MOUNTING IN VERTICAL OR HORIZONTAL POSITION.

MIEJSCE NA ZNAK HOMOLOGACJI
PLACE FOR THE APPROVAL SIGN



ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:
- 12 x LED 12V 0.7W; 24V 1.4W
LIGHT SOURCE:
- 12 x LED 12V 0.7W; 24V 1.4W

Powierzchnie emitujące światło				
Light emitting surface				
Światło	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]
Light	w lewo	w prawo	w górę	w dół
	left	right	up	down
Montaż w pozycji poziomej / Horizontal mounting position				
Pozycyjne przednie AD	21	21	10	10
Front position AD				
W275.2/AD				
Montaż w pozycji pionowej / Vertical mounting position				
Pozycyjne przednie AD	10	10	21	21
Front position AD				
W275.2/AD				



NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O WYDANIE HOMOLOGACJI
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR THE APPROVAL

